

The image features a dark blue background with a complex, abstract pattern of concentric circles and overlapping lines. The pattern is composed of several layers of circles, with the innermost being a small red circle, followed by a larger blue circle, and then a series of overlapping red and blue lines that create a sense of depth and movement. The overall effect is a vibrant, geometric composition that draws the eye towards the center.

ARCHIVOS Y FUENTES



LA PATRIMONIALIZACIÓN DE LOS ARCHIVOS PERSONALES COMO HORIZONTE POSIBLE: LA EXPERIENCIA DEL *CENTRO DE DOCUMENTACIÓN Y ARCHIVOS DE MUJERES (CEDAM)*

Esp. Noelia García*¹

Resumen

El Centro de Documentación y Archivos de Mujeres (CeDAM) es una iniciativa de la Red de Archiveros Graduados de Córdoba que busca conservar, gestionar y visibilizar el patrimonio documental producido por mujeres o relacionado con ellas. Tradicionalmente, estos archivos han permanecido en el ámbito privado, frecuentemente desorganizados y de difícil acceso, lo que ha resultado en su dispersión y pérdida. El CeDAM ha desarrollado, entre otras acciones, una plataforma digital que permite el acceso remoto a archivos y colecciones. Además, impulsa proyectos editoriales y genera contenido de diversa naturaleza para su difusión y vinculación con la comunidad.

Palabras clave: archivos personales, mujeres, perspectiva de género, gestión patrimonial.

Abstract

The Centro de Documentación y Archivos de Mujeres (CeDAM) is an initiative of the Red de Archiveros Graduados de Córdoba aimed at preserving, managing, and raising awareness of the documentary heritage created by or related to women. Traditionally, these archives have remained in the private sphere, often disorganized and difficult to access, leading to their dispersion and loss. Among other actions, CeDAM has developed a digital platform that allows remote access to archives and collections. Additionally, promotes editorial projects, and generates a variety of content for dissemination and engagement with the community.

Keywords: gender perspective, heritage management, personal archives, women.

1 *Licenciada en Archivología, Especialista en Gestión Cultural. Red de Archiveros Graduados de Córdoba. Universidad Nacional de Córdoba. *E-mail:* ngarcia@unc.edu.ar

1. Presentación: Creación del Centro de Documentación y Archivos de Mujeres (CeDAM)

“Estoy tratando de explorar el naufragio de la memoria,
para encontrar lo que se salvó,
lo que se perdió, y por qué”.
Adrienne Rich

En 2020, en el marco del Día Nacional de los Derechos Políticos de la Mujer, la Red de Archiveros Graduados de Córdoba aprobó la creación del Centro de Documentación y Archivos de Mujeres (CeDAM), como un dispositivo de gestión y visibilización del patrimonio documental producido por mujeres o sobre mujeres.

El CeDAM comenzó a gestarse en el año 2012, en el marco de un proyecto de investigación titulado “Género y Unidades de Información: la problemática de las fuentes documentales y bibliográficas”, avalado por la Secretaría de Ciencia y Tecnología (SeCyT) de la Universidad Nacional de Córdoba (UNC).² El proyecto, adscrito al campo del patrimonio documental y la cultura escrita desde una perspectiva de género, tenía entre sus objetivos principales relevar y analizar diversas estrategias, tanto académicas como de la sociedad civil, para el resguardo y puesta en valor de archivos de mujeres, además de responder a la necesidad urgente de preservar los fondos personales, tradicionalmente relegados al ámbito privado y doméstico. La creación de un centro específico se reveló como una necesidad para llenar el vacío de los sistemas archivísticos oficiales relativo a los archivos de mujeres. Inicialmente centrado en la conservación y el acceso a fuentes para el desarrollo de estudios de género, el proyecto pronto amplió su enfoque para incluir la preservación de archivos como espacios de enunciación, democratización de la memoria y consumo cultural en un sentido amplio. A pesar de enfrentar obstáculos y retrasos debido a la falta de recursos, el CeDAM se concretó bajo la Red de Archiveros Graduados de Córdoba, una asociación civil sin fines de lucro con personería jurídica creada en 2015.

El CeDAM no solo se dedica a la conservación y visibilización del patrimonio documental, sino que también ofrece un espacio para prácticas profesionales en áreas como gestión digital y conservación. Su misión principal es servir como un dispositivo para la patrimonialización de archivos de mujeres, quienes han sido históricamente excluidas de los sistemas archivísticos convencionales. Michelle Perrot ha señalado que esta exclusión ha llevado a la invisibilidad de las contribuciones femeninas en los archivos

2 PIDTA categoría A, dirigido por Jaqueline Vassallo (periodo 2012-2014), avalado y subsidiado por la Secretaría de Ciencia y Tecnología (SeCyT) de la Universidad Nacional de Córdoba (UNC), Resolución 162/12 SeCyT UNC. Este proyecto dio lugar a otros tres relacionados con el patrimonio documental y la cultura escrita desde una perspectiva de género, también avalados por SeCyT e integrados por Jaqueline Vassallo, Candelaria de Olmos, Noelia García, Sofía Brunero, Graciela Costilla y Mariela Contreras. El equipo sigue activo en la actualidad en el ámbito del Centro de Documentación y Archivos de Mujeres (CeDAM).

estatales, limitando nuestra comprensión histórica y perpetuando la marginalización de las mujeres en la narrativa oficial (Perrot, 2006).

La expansión de los estudios de género ha coincidido con los avances en tecnologías de la información y la comunicación, lo que ha permitido implementar diversas estrategias para la preservación y difusión de archivos, así como fondos y colecciones documentales (Vassallo y García, 2013). En las últimas décadas, movimientos feministas, instituciones académicas, organizaciones no gubernamentales y colectivos profesionales, principalmente en Europa y Estados Unidos, han desarrollado unidades de información dedicadas a la conservación y gestión de fuentes documentales y bibliográficas, como archivos, centros de documentación y bibliotecas especializadas (Vassallo y García, 2013). A través de la investigación, la creación y la militancia se ha trabajado para llenar los vacíos en los archivos patriarcales (Szurmuk y Virué, 2020).

El CeDAM promueve el acceso y la capacidad de agencia en la construcción de la memoria colectiva como un derecho humano fundamental. En un contexto donde la información y la cultura a menudo están monopolizadas o donde lo público se convierte en propiedad privada del Estado, este proyecto autogestionado busca contribuir a la democracia cultural.

El acervo del CeDAM se constituye por documentos digitalizados pertenecientes a archivos personales, fondos documentales y colecciones. Además, se incorporan documentos en distintos soportes generados a partir del trabajo de contextualización, como entrevistas sonoras o audiovisuales y recopilación de copias de documentos oficiales. También se incluyen colecciones temáticas producidas en el CeDAM en diversos soportes.

1.1. Objetivos

El CeDAM tiene como objetivo principal constituirse en un dispositivo de gestión patrimonial para:

- Conservar, organizar y visibilizar el patrimonio documental producido por mujeres o en torno a ellas, como medio de democratización de la memoria colectiva y la cultura.
- Constituir y gestionar un centro de recursos para el ejercicio de la ciudadanía, la investigación, la práctica y la docencia en torno a los estudios de género y la archivología, especialmente en relación con archivos personales, patrimonio documental, colecciones documentales, protección de datos personales y legislación.
- Fomentar la cooperación entre profesionales, particulares y organizaciones de la sociedad civil.
- Producir conocimiento archivístico desde una perspectiva de género.

1.2. Funciones

Las funciones del CeDAM son las siguientes:

- Identificar, organizar, digitalizar y difundir fondos y colecciones documentales producidos por mujeres o en torno a ellas.
- Procesar técnicamente, de manera integral, el acervo conservado.
- Gestionar recursos y servicios de información, facilitando su acceso y difusión.
- Realizar actividades de investigación y desarrollo en relación con los fondos conservados.
- Generar documentos secundarios en distintos soportes en relación con el acervo.
- Crear colecciones documentales temáticas.
- Asesorar a particulares e instituciones en relación con documentos y archivos de mujeres.

2. El CeDAM como dispositivo de patrimonialización y agencia en la gestión de archivos de mujeres

Como se ha mencionado, el Centro de Documentación y Archivos de Mujeres (CeDAM) se estableció con el objetivo fundamental de iniciar un proceso de patrimonialización que reconozca, preserve y valore los documentos y prácticas documentales producidos por mujeres, otorgándoles un significado simbólico y material dentro del patrimonio cultural e histórico. Este proceso tiene como meta garantizar que dichos documentos sean conservados para las generaciones futuras y que su relevancia sea reflejada en la memoria colectiva. La iniciativa se enfoca en resaltar elementos que, aunque a menudo se consideran marginales o cotidianos, son esenciales para una comprensión integral de la historia y la identidad cultural.

La propuesta de patrimonialización se basa en las ideas de Thierry Davallon, quien sostiene que el patrimonio no es un atributo intrínseco de los objetos, sino el resultado de un proceso social que involucra la selección, valoración y negociación entre diversos actores (Davallon, 2004). Así, el proyecto se inscribe en un proceso continuo de construcción social del patrimonio, en el que la memoria y la identidad colectiva se negocian y transforman a través de prácticas de conservación y difusión.

En este contexto, el CeDAM se configura como un “dispositivo” en el sentido foucaultiano, es decir, un conjunto heterogéneo de prácticas, agentes, recursos, discursos y tecnologías que, al combinarse, forman un sistema integral de gestión y regulación del patrimonio documental femenino (Foucault, 2010; Hafford, 2021). No se limita a la gestión de archivos y colecciones, sino que también articula medios y conocimientos para promover la valorización del patrimonio documental femenino, tanto en su dimensión material como inmaterial. Mediante la digitalización y publicación de archivos personales, publicaciones, podcasts y microdocumentales, el CeDAM busca crear significados culturales y sociales que influyan en la percepción pública y académica del patrimonio

femenino. Este esfuerzo no solo contribuye a la preservación de documentos, sino que también facilita la inclusión de voces femeninas en las narrativas históricas dominantes.

Un aspecto crucial del proyecto es su enfoque en la democratización del acceso a la información. La digitalización y publicación de archivos permiten que tanto investigadores como el público general accedan a estos documentos, promoviendo un consumo cultural más accesible y significativo. Esta apertura facilita una conexión entre el público y las narrativas de las mujeres, por lo que transforma la interacción con los documentos en una experiencia culturalmente relevante.

Desde la perspectiva de Judith Butler, la agencia se entiende como la capacidad de actuar de manera autónoma dentro de las estructuras sociales. Al crear espacios de enunciación para las experiencias femeninas, el CeDAM contribuye a una reconfiguración del conocimiento histórico, ofreciendo una representación más inclusiva y completa de la historia y desafiando las narrativas hegemónicas. De este modo, el centro se posiciona no solo como un dispositivo de gestión patrimonial, sino también como un agente de cambio en la estructura del conocimiento y la memoria cultural. A medida que el proyecto continúa desarrollándose, busca impulsar transformaciones significativas en la percepción y valoración del patrimonio documental femenino.

3. Algunas estrategias y acciones de gestión patrimonial

El CeDAM ha implementado diversas estrategias para promover la investigación y consulta de sus fondos documentales, garantizando su accesibilidad y relevancia para la comunidad académica y el público en general. Estas estrategias incluyen la creación de publicaciones, producciones audiovisuales y el uso de variados lenguajes de comunicación para acercarse a públicos poco habituales en los archivos.

La gestión patrimonial se organiza en torno a ejes prioritarios que colaboren en preservación, organización y difusión de los archivos de mujeres:

3.1. Digitalización y plataforma virtual de gestión de archivos y colecciones

La digitalización se ha convertido en una estrategia clave para la preservación y difusión de los archivos, al facilitar el acceso remoto a las colecciones y asegurar su conservación a largo plazo. La creación de imágenes digitales de alta calidad y la implementación de sistemas de gestión documental en la plataforma virtual del CeDAM han mejorado significativamente la accesibilidad y la recuperación de documentos.

Los documentos digitalizados se están cargando progresivamente en el espacio virtual del CeDAM, gestionado mediante la plataforma Omeka (<https://cedam.omeka.net/>). Omeka es una herramienta para la gestión digital en Archivos, museos y bibliotecas que proporciona una base de datos integrada, facilitando la preservación, difusión y acceso abierto a los recursos. Debido a su interfaz intuitiva y a sus capacidades de personalización, permite una organización eficiente de los documentos y ofrece a los usuarios una experiencia de navegación amigable. La existencia de un espacio virtual específico es

un paso adelante hacia la consolidación de un espacio archivístico compartido, donde el legado documental de las mujeres esté al alcance de todos y todas, fomentando un diálogo continuo entre el pasado y el presente, lo privado y lo público, lo personal y lo colectivo.

En marzo de 2024, se publicó en acceso abierto el archivo personal de la poeta Malvina Rosa Quiroga, y en junio el de la poeta y militante política Ana María Villanueva. Además, la plataforma ha permitido la inclusión de colecciones variadas, como publicaciones periódicas y materiales audiovisuales.

Omeka utiliza un modelo de metadatos estandarizados, como Dublin Core, y descripciones normalizadas que asegura la interoperabilidad de los datos y permite que el CeDAM se integre en un directorio global de recursos patrimoniales digitales. Esta estandarización facilita la conexión del Centro con otras unidades de gestión patrimonial a nivel mundial, promoviendo una red global de acceso y colaboración.

3.2. Desarrollo de colecciones temáticas

Se ha lanzado el podcast “Mujeres, memoria y archivos”, que explora la archivología desde una perspectiva de género. Este podcast visibiliza el trabajo de mujeres en el campo de los archivos y aborda temas como experiencias de investigadoras y proyectos comunitarios, además de la intersección entre archivología y feminismo. Con la participación de profesionales de Argentina, Chile y Uruguay, el podcast ofrece una visión regional diversa y está disponible en acceso abierto.

Asimismo se han realizado colecciones, en distintos formatos, para favorecer la difusión de los fondos como la colección de audio de “Poemas declamados de Malvina Rosa Quiroga”.

También se han digitalizado y se encuentran en proceso de digitalización colecciones de publicaciones periódicas y colecciones fotográficas cedidas en donación.

3.3. Gestión editorial

Se publicó en acceso abierto, en formato papel y electrónico, el libro “Intervalo feliz de una existencia. Poesía de Archivo reunida”, editado por Jaqueline Vassallo y Noelia García (ISBN 978-987-47246-9-4). Esta obra, parte de la Colección “Archivos personales”, reúne la poesía inédita de Ana María Villanueva (1953-1976), estudiante y militante de la Juventud Universitaria Peronista. El libro incluye un estudio titulado “De la intimidad escrita a la construcción colectiva. El archivo personal de Ana María Villanueva”, que analiza los diversos momentos y procesos por los que ha transitado el archivo y da cuenta de un trabajo de investigación realizado por las autoras en torno al archivo, adscripto también al Centro.

3.4. Producción de contenido audiovisual

Se ha iniciado una serie de microdocumentales dedicados a los acervos del CeDAM. El primero de estos, titulado “Poesía, música y humo: el archivo personal de Malvina Rosa Quiroga”, se estrenó en marzo de 2024 en la plataforma YouTube. Este microdocumental explora la trayectoria de la poeta a través de testimonios escritos, destacando la importancia de los archivos personales de mujeres en la memoria cultural y social.

Además, esta producción se suma a la primera entrega de la colección audiovisual “Archiveras”, que documenta las trayectorias femeninas en el campo archivístico. Ambas iniciativas han sido desarrolladas con subsidios del Fondo Nacional de las Artes.

3.5. Asesoramiento

El CeDAM también ofrece asesoramiento a particulares e instituciones sobre la conservación y digitalización de archivos personales, incluyendo técnicas de conservación preventiva y mejores prácticas para la digitalización. Se han recibido principalmente consultas sobre la conservación de fotografías.

3.6 Proyectos en proceso

En 2024 se elaboró el proyecto “Fortaleciendo la Memoria Documental de las Mujeres: Organización y Puesta en Valor de Nuevas Adquisiciones del CeDAM”, que se llevará a cabo entre agosto de 2024 y julio de 2025. Este proyecto tiene como objetivo la organización y valorización de los archivos personales de archivera Anna Szlejcher y la militante política María Adela Reyna Lloveras y será parcialmente financiado por Fundación Bunge y Born junto con la Fundación Williams en el marco de la convocatoria “Desempolvando Archivos”.

Estos proyectos y acciones se realizan en el marco de grupos de trabajo e investigación que abordan áreas como tratamiento archivístico, metadatos, protección de datos personales, realización de contenido, gestión de cesiones, entre otras.³

4. A manera de conclusión

El CeDAM concibe la gestión patrimonial como un proceso integral, que abarca una variedad de elementos y prácticas interrelacionadas. Lejos de ser un espacio estático, se configura como un entorno dinámico donde el patrimonio documental se enriquece y

3 Han integrado e integran los distintos equipos de formación, trabajo, realización e investigación Juan Thomas, Natacha Pauli, Elisa Vergara, Mariana Artero, Sandra Pérez, Mariela Contreras, Ivone Gutiérrez, Liliana Matassini, Noelia García, Claudio Trucco y Jaqueline Vassallo.

transforma mediante nuevas formas de enunciación y práctica. Integrando conocimientos y metodologías de diversas disciplinas, el CeDAM genera un modelo que pretende poner en cuestión las prácticas archivísticas tradicionales y fomentar la creación de nuevo conocimiento.

La memoria colectiva, a menudo moldeada por relatos oficiales e institucionales, tiende a excluir voces anónimas y menos visibles. Rescatar estas voces contribuye a una memoria más inclusiva y representativa, al valorar experiencias ordinarias que ofrecen una visión más completa y matizada de la historia. La autonomía en la gestión de la memoria personal es crucial para una representación amplia, pues permite que cada individuo controle cómo se narra su historia al desafiar las narrativas hegemónicas en favor de una visión diversa y plural.

El CeDAM enfrenta desafíos significativos, tanto a corto como a largo plazo. A corto plazo, debe consolidarse como un proyecto autogestionado y asegurar su visibilidad en los ámbitos cultural y académico. A largo plazo, se enfrenta a la necesidad de garantizar una sostenibilidad financiera continua y revalorizar fondos documentales no tradicionales. Sin embargo, también se presentan oportunidades, como la innovación en la gestión de archivos mediante nuevas tecnologías y la posibilidad de establecer colaboraciones interinstitucionales que fortalezcan su red de apoyo y recursos.

El CeDAM se propone garantizar que documentos personales, testimonios y colecciones temáticas de mujeres permanezcan accesibles, preservando la integridad de la memoria histórica y reconociendo las contribuciones femeninas a lo largo del tiempo. Además, al promover el acceso a la cultura como un derecho fundamental, busca democratizar la información y el conocimiento, facilitar la investigación académica y permitir al público explorar, apreciar y accionar sobre el patrimonio documental.

Al valorar documentos históricamente subrepresentados, el CeDAM se propone colaborar en la ampliación de las narrativas dominantes e integrar las experiencias y aportaciones de las mujeres en el discurso cultural y social, lo cual es esencial para el empoderamiento femenino. En definitiva, el CeDAM se presenta no solo como un repositorio de documentos, sino como un agente activo en la construcción y transformación de la memoria colectiva. Su trabajo contribuye a la preservación, la innovación y la inclusión, en un enfoque que no solo guarda la memoria, sino que la enriquece y transforma para futuras generaciones.

Referencias

Barbieri, N. (2014). Cultura, políticas públicas y bienes comunes: hacia unas políticas de lo cultural. *Ágora*, 1(1), 101-119. <https://doi.org/10.6035/Kult-ur.2014.1.1.3>

Barbieri, N. (2017). Políticas culturales en los ayuntamientos del cambio. ¿Hacia unas políticas públicas de lo común? *Revista Periférica*, 18, 182-191. <https://revistas.uca.es/index.php/periferica/article/view/4199>

Davallon, J. (2014). El juego de la patrimonialización. En X. Roigé, J. Frigolé, & C. del Mármol (coords.), *Construyendo el patrimonio cultural y natural* (pp. 47-76). Germania.

- Davallon, T. (2004). *Le patrimoine, une construction sociale*. Éditions de la Maison des Sciences de l'Homme.
- Hafford, C. (2021). *Gestión de espacios culturales*. Universidad Nacional de Córdoba.
- Foucault, M. (2010). *El orden del discurso* (M. de Toro, Trad.). Ediciones Siglo XXI.
- Lacarrière, M., y Cerdeira, M. (2016). Institucionalidad y políticas culturales en Argentina: Límites y tensiones de los paradigmas de democratización y democracia cultural. *Políticas Culturais em Revista*, 9(1), 10-33. <http://hdl.handle.net/11336/71896>
- Perrot, M. (2006). *Mi historia de las mujeres*. Fondo de Cultura Económica.
- Szurmuk, M., y Virué, A. (2020). La literatura de mujeres como archivo hospitalario: una propuesta. *El taco en la brea*, 7(11), 66-77.
- Vassallo, J., y García, N. (2013). *Los recursos electrónicos y los estudios de género: una alianza imprescindible. Notas sobre conservación y difusión de fuentes documentales y bibliográficas* [Ponencia]. En IV Jornadas en Archivos, Bibliotecas y Museos en La Rioja. Universidad Nacional de La Rioja.